

OFFICIAL DELEGATES AT THE 2010 FIS CONGRESS IN ANTALYA (TUR)

DELEGUES OFFICIELS AU CONGRES DE LA FIS 2010 A ANTALYA (TUR)

OFFIZIELLE DELEGIERTE FÜR DEN FIS-KONGRESS 2010 IN ANTALYA
(TUR)

In order to establish the list of the official Delegates at the 2010 FIS Congress on Friday, 4th June it is necessary for you to send the names of the official Congress Delegates of your National Ski Association (maximum 3).

Please send the requested information to the FIS in Oberhofen by latest 1st March 2010.

EXCERPTS FROM THE STATUTES

- 16.1 Each Member Association is entitled to have up to three official delegates in the FIS Congress. These delegates shall be members of the National Ski Association which they represent and of the same nationality as their Association.
- 17.4 Any Member Association which has not fully paid its annual subscription may be represented in the Congress, but has no voting rights and may submit no proposals.

* * *

Pour établir la liste des délégués officiels au Congrès de la FIS 2010 le vendredi, 4 juin il est nécessaire d'envoyer à la FIS à Oberhofen les noms des délégués officiels de votre Fédération (au maximum 3).

Nous vous prions de nous envoyer cette information avant le 1^{er} mars 2010.

EXTRAITS DES STATUTS DE LA FIS

- 16.1 Chaque Association Membre est en droit de déléguer jusqu'à trois représentants officiels au Congrès de la FIS. Ces représentants doivent être membres de l'Association Nationale de Ski qu'ils représentent et avoir la même nationalité que l'Association à laquelle ils appartiennent.
- 17.4 Une Association Membre, qui n'a pas versé la totalité de sa cotisation, peut participer au Congrès, toutefois sans droit de vote et de soumission de propositions.

* * *

Um rechtzeitig eine Liste der offiziellen Delegierten für den FIS Kongress 2010 vom Freitag, 4. Juni erstellen zu können, bitten wir Sie, die Namen der offiziellen Delegierten Ihres Verbandes (maximum 3) bis spätestens 1. März 2010 der FIS in Oberhofen zu übermitteln.

AUSZUG AUS DEN FIS-STATUTEN

- 16.1 Jeder Mitgliedverband ist berechtigt, bis zu drei offizielle Vertreter an den FIS Kongress zu entsenden. Diese Vertreter müssen Mitglieder des nationalen Skiverbandes sein, den sie vertreten und die Nationalität jenes Staates haben, dem der Verband angehört.
- 17.4 Ein Mitgliedverband, der seinen Beitrag nicht vollständig bezahlt hat, darf am Kongress vertreten sein, hat jedoch kein Stimmrecht und darf keine Anträge stellen.

* * *

Official Delegates at the FIS Congress, 4th June 2010 in Antalya (TUR)

Délégués Officiels au Congrès de la FIS, le 4 juin 2010 à Antalya (TUR)

Offizielle Delegierte am FIS Kongress am 4. Juni 2010 in Antalya (TUR)

National Ski Association: _____

Association Nationale de Ski: _____

Nationaler Skiverband: _____

Name of delegates: _____

Noms des délégués: _____

Namen der Delegierten: _____

To be returned latest by 1st March 2010 to:

A renvoyer jusqu'au 1^{er} mars 2010 à:

Bis spätestens 1. März 2010 zurücksenden an:

FIS, Oberhofen – Fax: +41 33 244 61 71 / E-mail: roser@fisski.ch